



TREKHAKEN - ATTELAGE

N.V. G. DECONINCK
Hoogmolenwegel 23
8790 Waregem - België
Tel. 056/604212 Fax. 056/60019



TREKHAKEN - ATTELAGE

N.V. G. DECONINCK
Hoogmolenwegel 23
8790 Waregem - België
Tel. 056/604212 Fax. 056/60019

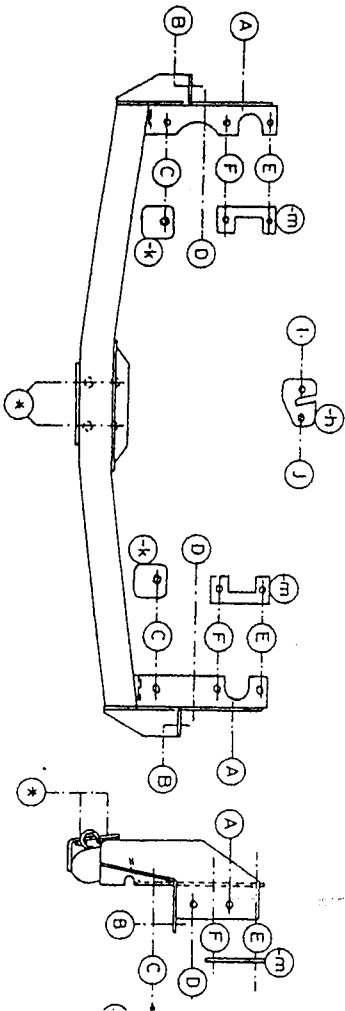
TREKHAAR - ATTELAGE N° 299 MITSUBISHI SPACE WAGON + RUNNER '91-

SAMENSTELLING :

- | | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| 1 trekhaak réf. 299 | | 1 attelage réf. 299 | |
| 1 bolstuk T43 of T35 escamot. (*) | | 1 tige-boule T43 ou T35 escamot. (*) | |
| of trekstuk+bolhouder+bol 50mm. | (*) | ou support-équerre+équerre+boule 50mm. | (*) |
| 4 bouten M12-40 | (*) | 4 boulons M12-40 | (*) |
| 1 bout met moer M8-30 | (I) | 1 boulon avec écrou M8-30 | (I) |
| 4 moeren M10-35 | (I) | 4 boulons M10-35 | (I) |
| 2 moerondzels 60/25-M10 | (F) | 4 écrous M10 | (D-F) |
| 2 boutstukjes M10-30 -k | (C) | 2 rondelles d'écrou 60/25-M10 | (F) |
| 2 rondzels 40-12-4 | (D) | 2 pièces M10-30 -k | (C) |
| 2 rondzels aan bout 40-12-4/M10-35 (E) | (E) | 2 rondelles 40-12-4 | (D) |
| 2 monterstukken -m | (E-F) | 2 rondelles au boulon 40-12-4/M10-35 (E) | (E) |
| 1 monterstuk -h | (I-J) | 2 pièces de montage -m | (E-F) |
| 4 borgrondzels 10mm. | (C-D-E-F) | 1 pièce de montage -h | (I-J) |
| 8 borgrondzels 12mm. | (*) | 8 rondelles de sécurité 10mm. | (C-D-E-F) |
| 1 borgrondzels 8mm. | (I) | 1 rondelle de sécurité 12mm. | (*) |
| 1 veiligheidskabel | (J) | 1 rondelle de sécurité 8mm. | (I) |
| | | 1 assis de traction | (J) |

COMPOSITION :

- | | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| 1 attelage réf. 299 | | 1 attelage réf. 299 | |
| 1 tige-boule T43 ou T35 escamot. (*) | | 1 tige-boule T43 ou T35 escamot. (*) | |
| ou support-équerre+équerre+boule 50mm. | (*) | ou support-équerre+équerre+boule 50mm. | (*) |
| 4 boulons M12-40 | (*) | 4 boulons M12-40 | (*) |
| 1 boulon avec écrou M8-30 | (I) | 1 boulon avec écrou M8-30 | (I) |
| 4 boulons M10-35 | (I) | 4 boulons M10-35 | (I) |
| 4 écrous M10 | (D-F) | 4 écrous M10 | (D-F) |
| 2 rondelles d'écrou 60/25-M10 | (F) | 2 rondelles d'écrou 60/25-M10 | (F) |
| 2 pièces M10-30 -k | (C) | 2 pièces M10-30 -k | (C) |
| 2 rondelles 40-12-4 | (D) | 2 rondelles 40-12-4 | (D) |
| 2 rondelles au boulon 40-12-4/M10-35 (E) | (E) | 2 rondelles au boulon 40-12-4/M10-35 (E) | (E) |
| 2 pièces de montage -m | (E-F) | 2 pièces de montage -m | (E-F) |
| 1 pièce de montage -h | (I-J) | 1 pièce de montage -h | (I-J) |
| 8 rondelles de sécurité 10mm. | (C-D-E-F) | 8 rondelles de sécurité 10mm. | (C-D-E-F) |
| 1 rondelle de sécurité 12mm. | (*) | 1 rondelle de sécurité 12mm. | (*) |
| 1 rondelle de sécurité 8mm. | (I) | 1 rondelle de sécurité 8mm. | (I) |
| | | 1 assis de traction | (J) |



MONTAGEHANDLEIDING :

1. Reserverwiel wegnemen. Ophanging reserverwiel wordt ongeveer 3 cm. naar voor gebracht door het linkse scharnier open te maken en monterstuk -h tusschenin aan te brengen met (I) aan het vast gedeelte en bevestigen met bout M8. Het beweegbaar gedeelte komt nu aan boring (J).
2. Aan beide kanten de sleepogen wegnemen en de monterstukjes met aangelaste moeren uit chassis verwijderen. Eventueel bumper wegnemen om bouten gemakkelijker te kunnen plaatsen.
3. Monterstukken -k plaatsen via de opening achteraan. Deze stukken -k met bout in boring volledig achteraan chassis aandringen (zie tekening). Bij (E) rond zels met aangelaste bout in chassis plaatsen via opening in onderkant.
4. Midden onderaan in rand achterbumper een stukje wegsnijden van 2,5cm x 16cm.
5. Trekhaak plaatsen met (A-D) tegen zijwand chassis en (E-F) tegen onderkant chassis. (B) tegen voorzijde dwarsbalk op van schroefdraad voorziene boring. Bij (A-B) bouten gebruiken waarmee sleepogen bevestigd waren. Bouten plaatsen.
6. Bij de SPACE WAGON de monterstukken -m tussen chassis en trekhaak plaatsen op de gaten (E-F). Bij de RUNNER worden deze stukken niet gebruikt.
7. Monteren van (*) en alles degelijk vastschroeven.
8. Reserverwiel terugplaatsen.

MANUEL DE MONTAGE :

1. Enlever la roue de rechange. Dégager la suspension de la roue de rechange +/- 3 cm. en ouvrant la charnière gauche et y mettre la pièce de montage -h avec (I) au côté fixe et attacher avec le boulon M8. La partie mobile vient au forage (J).
2. Enlever à chaque côté les anneaux de traction et les pièces de montage avec écrous soudés du chassis. Démontez éventuellement le pare-chocs afin de mettre plus facilement les boulons.
3. Mettre les pièces de montage -k par l'ouverture à l'arrière. Mettre ces pièces -k avec boulon dans le forage tout à fait à l'arrière du chassis (voir dessin au point (E) monter les rondelles avec boulon soudé par l'ouverture dans le dessous du chassis.
4. Couper une pièce de 2,5cm. sur 16cm. dans le bord du pare-chocs en dessous au milieu.
5. Positionner l'attelage avec (A-D) contre le côté du chassis. (E-F) contre le dessous du chassis et (B) contre le devant de la traverse sur le forage prévu de filet de vis. Aux points (A-B) utiliser les boulons de fixation des anneaux. Monter tous les boulons.
6. Mettre les pièces de montage -m entre le chassis et l'attelage sur les trous (E-F) aux modèles SPACE WAGON. Ne pas utiliser ces pièces aux modèles RUNNER.
7. Monter (*) et bien serrer le tout.
8. Remettre la roue de rechange.